

TỔNG CÔNG TY XI MĂNG VIỆT NAM
VIETNAM NATIONAL CEMENT
CORPORATION

CÔNG TY CỔ PHẦN NĂNG LƯỢNG VÀ
MÔI TRƯỜNG VICEM
VICEM ENERGY AND ENVIRONMENT
JOINT STOCK COMPANY



CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Số/No: /TTr- HĐQT

Hà Nội, ngày tháng năm 2025
Hanoi, date month 4, year 2025

TỜ TRÌNH ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG

V/v Thông qua mức thù lao HĐQT, BKS năm 2024 và Kế hoạch thù lao 2025
SUBMISSION

Re: Approval of the Salary and Remuneration of
Board of Directors, Board of Supervisors in 2024, remuneration plan for 2025

Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần Năng lượng và Môi trường VICEM
To: General Meeting of Shareholders of VICEM Energy and Environment Joint Stock
Company

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp ngày 17 tháng 06 năm 2020;
- Pursuant to the Enterprise Law dated June 17, 2020;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Công ty Cổ phần Năng lượng và Môi trường VICEM;
- Pursuant to the Charter of VICEM Energy and Environment Joint Stock Company.
- Căn cứ kết quả HĐKD năm 2024 và kế hoạch kinh doanh năm 2025 của Công ty;
- Based on the 2024 business production results and 2025 business production plan of VICEM Energy and Environment Joint Stock Company.

Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Năng lượng và Môi trường VICEM kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua mức chi trả thù lao năm 2024 của thành viên Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát và Kế hoạch chi trả thù lao năm 2025 như sau:

The Board of Directors respectfully submits to the Company's General Meeting of Shareholders to approve the salary and remuneration of the Board of Directors and Supervisory Board of the Company in 2024 and remuneration plan for 2025 details are as follows:

1. Thực hiện chi trả thù lao cho HĐQT, BKS không chuyên trách năm 2024:

1. Implement remuneration payments for the Board of Directors and the Part-time Supervisory Board in 2024

Công ty đã thực hiện trả thù lao cho các thành viên HĐQT, kiểm soát viên không chuyên trách của Công ty theo đúng mức nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2024 thông qua là 336.000.000 đồng. Tổng số thù lao năm 2024 đã thực hiện trả là: 336.000.000 đồng.



The Company has paid remuneration to members of the Board of Directors and part-time supervisors of the Company in accordance with the resolution approved by the 2024 Annual General Meeting of Shareholders, which is 336,000,000 VND. Total remuneration paid in 2024 is: 336,000,000 VND.

2. Kế hoạch chi trả thù lao cho HĐQT, BKS không chuyên trách năm 2025:

2. Remuneration plan for the Board of Directors and the Part-time Supervisory Board in 2025

Để phục vụ công tác quản trị của HĐQT và công tác kiểm tra giám sát của Ban kiểm soát. HĐQT Công ty kính trình ĐHCĐ phê duyệt kế hoạch chi trả thù lao cho HĐQT và BKS năm 2025 như sau:

To serve the management work of the Board of Directors and the inspection and supervision work of the Supervisory Board. The Company's Board of Directors respectfully submits to the General Meeting of Shareholders for approval the remuneration plan for the Board of Directors and Supervisory Board in 2025 as follows:

a. Chi trả thù lao của thành viên HĐQT, BKS không chuyên trách:

a. Payment of remuneration for members of the Board of Directors and Part-time Supervisory Board:

STT / No	Chức danh/Function	Số lượng/Quantity	Mức thù lao tối đa Remuneration (đồng/người/tháng) (VND/person/month)	Số tháng/năm No. of Month/year	Thành tiền (đồng) Amount of money (dong)
I	Hội đồng quản trị Board of Directors	5			264.000.000
1	Chủ tịch HĐQT Specialized Chairman of the Board of Directors	1	6.000.000	12	72.000.000
2	Thành viên HĐQT Members of the Board of Directors	4	4.000.000	12	192.000.000
II	Ban kiểm soát Supervisory Board	3			72.000.000
	Thành viên Ban kiểm soát Member of the Supervisory Board	2	3.000.000	12	72.000.000
	Tổng cộng/ Total:				336.000.000

b. Lương và các chế độ khác của Trưởng ban kiểm soát chuyên trách làm việc toàn thời gian tại Công ty hưởng lương tương đương chức danh Trưởng phòng theo quy chế trả lương của Công ty và các quy định hiện hành.

Salary and other benefits of the Head of the Supervisory Board working full-time at the Company receive a salary equivalent to the position of Head of Department according to the Company's salary regulations and current regulations.

Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và thông qua./.

Respectfully submitted to the General Meeting of Shareholders for consideration and approval./.

Nơi nhận/Recipients:

- Như trên/*As above;*
- Các thành viên HĐQT;
- *Members of the Board of Directors;*
- PC&QHCD;
- *Legal and shareholder relations department;*
- Lưu: VT, TCLĐ.
- *Save: VT, Labor organization department.*

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HĐQT
ON BEHAFT OF BOARD OF DIRECTORS
CHAIRMAN**

Nguyễn Thị Kim Chi

